Serie → Nursing English

Körperpflege

Als Patient im Krankenhaus ist man häufig in seinen Möglichkeiten eingeschränkt, was die Körperpflege anbelangt. Eine regelmäßige morgendliche Dusche wäre schön, kann aber nicht stattfinden, wenn man eine schwere Operation hinter sich hat. Aber Hilfe naht – als Krankenpflegekräfte unterstützen Sie Patienten bei der täglichen Körperpflege. Damit Sie bei Ihren Patienten bei dem sehr sensiblen Vorgang des „Körperpflegens“ auch in Englisch den richtigen Ton treffen, wollen wir in dieser und den nächsten Folgen etwas genauer darauf eingehen.

➤ Beginnen wir mit der Mundpflege. Kennen Sie diese Begriffe?

1. oral cavity
2. tooth/teeth
3. tongue
4. gums/gingiva
5. lips
6. hard palate
7. soft palate
8. corner of the mouth
9. uvula
10. tonsil
11. throat/pharynx

Bevor Sie mit der Reinigung beginnen, vergewissern Sie sich, ob der Patient keine Beschwerden im Mundraum hat:

12. sore
13. fungal infection/thrush
14. coating on the tongue
15. chapped lips
16. ripped corner of the mouth
17. injured gums
18. sore throat

Sie sollten ferner prüfen, ob Ihr Patient Zahnersatz hat, auf den beim Reinigen geachtet werden muss:

19. dentures/false teeth
20. bridge

Und so geht es weiter

In der nächsten Lektion erfahren Sie, wie Sie den Patienten während der Mundpflege ansprechen.

Wenn Sie mehr zum Thema „Pflegeenglisch“ wissen wollen, dann besuchen Sie

unsere Website oder schreiben Sie uns eine Email an:

WhatDoesItMean@cchc.de.

Wir beantworten gerne Ihre Fragen. ■

Yvonne Ford

Email:
info@nursing-english.de
www.cchc.de,
www.nursing-english.de

■ **Nächster 5-Tage-Intensivkurs:**
15. – 19. September 2008
„Communication with patients in hospital“

Vokabeln und Aussprache

1. Mundhöhle	oral cavity	'ɔ:rəl 'kævəti
2. Zahn/Zähne	tooth/teeth	tu:θ/ti:θ
3. Zunge	tongue	tʌŋ
4. Zahnfleisch	gums/gingiva	ɡʌmz/ˌdʒɪn'dʒɪvə
5. Lippen	lips	lɪps
6. Gaumen(platte)	hard palate	hɑ:d 'pælət
7. Gaumensegel	soft palate	sɒft 'pælət
8. Mundwinkel	corner of the mouth	'kɔ:nə əv ðə maʊθ
9. Zäpfchen	uvula	'ju:vjʊlə
10. Mandel	tonsil	'tɒnsəl
11. Rachenhöhle	throat/pharynx	θrəʊt/'færɪŋks
12. wunde Stelle	sore	sɔ:
13. Soor	fungal infection/thrush	'fʌŋɡl ɪn'fekʃn/θrʌʃ
14. Belag	coating on the tongue	'kəʊtɪŋ əv ðə tʌŋ
15. spröde Lippen	chapped lips	tʃæpd lɪps
16. eingerissene Mundwinkel	ripped corner of the mouth	rɪpd 'kɔ:nə əv ðə maʊθ
17. verletztes Zahnfleisch	injured gums	'ɪndʒə'd ɡʌmz
18. Halsschmerzen	sore throat	sɔ: θrəʊt
19. Zahnprothese	dentures/false teeth	'dentʃəz/'fɔ:ls ti:θ
20. Brücke	bridge	bri:dʒ

Herzlichen Glückwunsch!

Gewinnerin unseres Wissenstest in der Maiausgabe ist Doris Gerndt aus Bad Emstal. Die richtige Lösung lautet: Practice Nursing English.